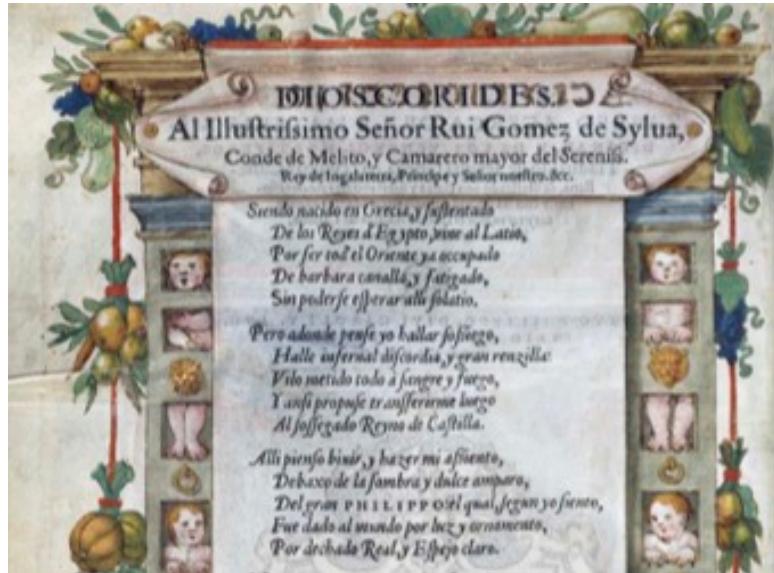


## Dioscórides renacentistas.

### Usos plurales de un libro-laboratorio

9-10 de septiembre de 2021



Institut d'Estudis Catalans. Sala  
Carrer del Carme, 47.08001 Barcelona

#### ORGANIZAN:

Proyecto “**Babel Rome.** La nature du monde et ses langues dans la Rome du XVIe siècle” (École française de Rome, Centre A. Koyré, Laboratoire de Recherche Historique Rhône Alpes, Labex COMOD)



Proyecto “**Ibermatmed.** Saberes de las dos Indias. La *materia medica* en el mundo colonial ibérico, ss. XVI-XVII”

(Agencia Española de Investigación PID2019-106449GB-I00, IMF-CSIC)



GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE CIENCIA E INNOVACIÓN



Con el apoyo de:



Societat Catalana d'Història de la Ciència i la Tècnica

Institut d'Estudis Catalans

# PROGRAMA

JUEVES 9

MAÑANA (9:00-14)

1. **Rafael Mandressi** (CAK, París) "Dioscórides en París: traducciones y comentarios de Jean Ruel a Jacques Goupyl"
2. **Antonio Andrade** (Universidade de Aveiro), "As *Enarrationes in Dioscorides Anazarbei* (Venetiis, 1553) do medico português João Rodrigues de Castelo Branco (Amatus Lusitanus)"
3. **Elisa Andretta** (LARHRA, Lyon), **José Pardo-Tomás** (IMF-CSIC, Barcelona), "Leer, anotar, editar el Dioscórides de Laguna hoy"
4. **Juan Pimentel** (IH-CSIC, Madrid), **Isabel Soler** (Universitat de Barcelona) "Dioscórides en la Roma de Oriente. Tradición y transgresión de un médico judío en Goa"

Comentador y moderador del debate: **Jon Arrizabalaga** (IMF-CSIC)

TARDE (16-19)

5. **Jésus M. Galech** (Universitat de Barcelona), "Materia pétrea y metálica en el Dioscórides de Laguna y en los tratados de Monardes, Frago y Franco"
6. **Jana Černá** (Marie Curie Fellow IH-CSIC, Madrid), "Los Dioscórides centroeuropeos de Mattioli: las traducciones checas por Tadeas Hajek de Hajek y Adam Huber de Riesenpach y la traducción alemana de Georg Handsch (Praga, 1563)"
7. **Angelica Morales Sarabia** (UNAM, México), "Dioscórides y su presencia en la materia médica misionera de los jesuitas novohispanos"

Comentadora y moderadora del debate: **Isabel Soler** (UB)

VIERNES 10

MAÑANA (9:30-14)

8. Discusión de los pósters:

- Lucía Sanz Gómez** (Universidad Complutense de Madrid): "«Como manda Dioscórides»: materia médica y fuentes en el diálogo sobre la triaca de Juan de Liaño (1546)"
- Aina Trias Verbeek** (IMF-CSIC, Barcelona): "Remedios del mar en el Dioscórides de Laguna (1556)".
9. **Miguel Ángel González Manjarrés** (Universidad de Valladolid), "Pervivencia de las *Annotationes in Dioscoridem* de Andrés Laguna (1554)"
  10. **Sabrina Minuzzi** (University of Oxford), "Dioscorides read, amended and supplemented in 16th-century Italy: patterns of appropriation »

Comentadora, moderadora del debate y conclusiones: **Antonella Romano** (CAK, París)